



Семейное насилие и партнёрские визы

Лицам, имеющим партнёрскую визу, не нужно терпеть насильственные отношения, чтобы остаться в Австралии.

В Австралии бытовое и семейное насилие неприемлемо.

Ни ваш партнёр, ни члены вашей семьи, ни другие представители вашего сообщества не могут поставить под угрозу ваш визовый статус.

Если у вас временная партнёрская виза (подкласс 309 или 820) или виза невесты или жениха (подкласс 300) и вы подвергаетесь семейному насилию, и ваши отношения завершились, в австралийском миграционном законодательстве есть статьи, которые позволят вам оставаться в стране по вашей заявке на постоянную партнёрскую визу (подкласс 100 или 801).

Если вы или кто-то из ваших знакомых в опасности, позвоните в полицию по телефону **000**.

Обращаться в полицию в Австралии можно без опаски, и полицейским можно доверять.

Бесплатную конфиденциальную консультацию и информацию можно получить по телефону **1800RESPECT** или **1800 737 732**.

Если вам требуется бесплатный переводчик, позвоните по телефону **131 450**.

Австралийское правительство (Australian Government) не считает приемлемым бытовое и семейное насилие ни при каких обстоятельствах.

Бытовое и семейное насилие является в Австралии противозаконным. Лицо, совершившее бытовое или семейное насилие, может оказаться в тюрьме, будь то мужчина или женщина.

Бытовое и семейное насилие имеет место, когда человек пытается контролировать своего партнёра путём запугивания или угроз безопасности или благополучию.

Любой человек, ставший жертвой бытового и семейного насилия в Австралии, может получить помощь от служб поддержки.

Вы можете получить помощь независимо от вашего визового или иммиграционного статуса.

Не имеет значения, окончены ваши отношения или нет, – вы всё равно можете получить помощь.

Служба 1800RESPECT является австралийской национальной консультационной службой по вопросам сексуальных нападений и бытового и семейного насилия (Australia's national sexual assault, family and domestic violence counselling service). Эта служба предоставляет бесплатные конфиденциальные советы и информацию по телефону или по интернету. Консультанты выслушают вас, ответят на вопросы и могут направить вас в другие службы поддержки в вашем районе.

Позвоните по телефону **1800 737 732** или посетите веб-сайт **1800RESPECT** по адресу **www.1800RESPECT.org.au**.

Вам нужен переводчик?

Позвоните в **Службу письменных и устных переводов (Translating and Interpreting Service, TIS)** по телефону **131 450**. Служба переводов TIS может помочь вам связаться с другими службами, однако служба переводов не предоставляет консультаций. Все звонки бесплатны и конфиденциальны.

Более подробная информация о семейном насилии, если у вас есть виза:

Дальнейшая информация о семейном насилии и визах находится на веб-сайте **Департамента внутренних дел (Department of Home Affairs)** по адресу www.homeaffairs.gov.au.